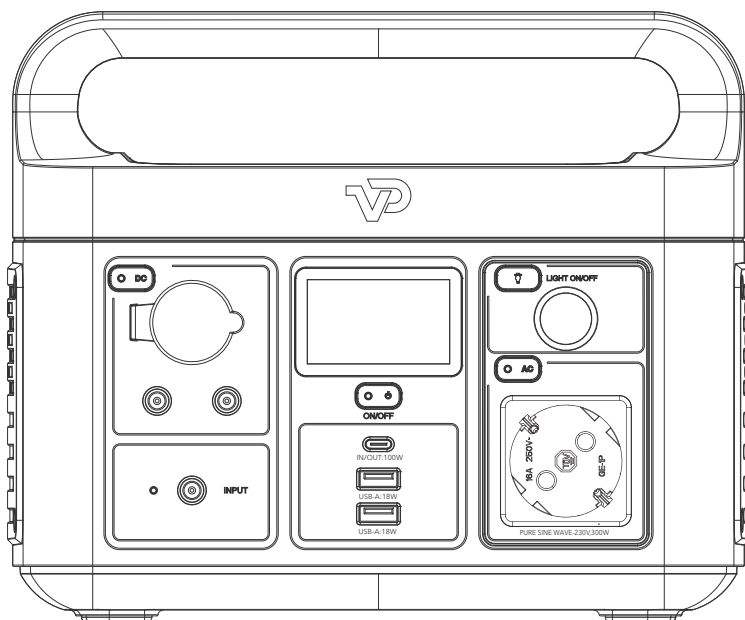


LAKE 300



USER MANUAL

DISCLAIMER

CONGRATULATIONS!

Thank you for purchasing your new VIGORPOOL product. VIGORPOOL strives to create innovative clean energy products with unique designs and excellent performance. VIGORPOOL always try best to make products simple and easy to use.

WARNING

This user manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It's essential to read the entire user manual carefully before setup and use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may damage the product and personal property and cause serious injury.

This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of VIGORPOOL INC. For any updates, please visit VIGORPOOL.com.

CONTENT

English User Manual	1 - 8
Deutsch Benutzerhandbuch	9 - 16
Français Manuel de l'Utilisateur	17 - 25
Español Manual del usuario	26 - 33
Italiano Manuale d'uso	34 - 41

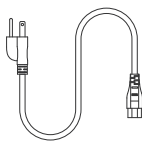
CONTENT

1. What's in the Box	2
2. Product Specifications	2
3. Start Guides for Users	3
3.1 Using Lake 300.....	3
3.2 Details of Lake 300.....	3
3.3 LCD Screen.....	3
3.4 Multiple Recharging Methods.....	4
3.5 Safety Guidelines.....	6
3.6 How to Store or Use.....	6
4. Troubleshooting	6
5. Frequently Asked Questions	7

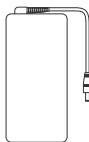
1. What's in the Box



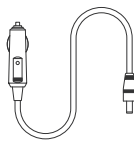
VIGORPOOL LAKE 300



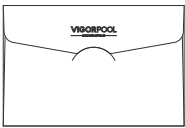
AC Cable



AC Adapter



Car Charger to DC Cable



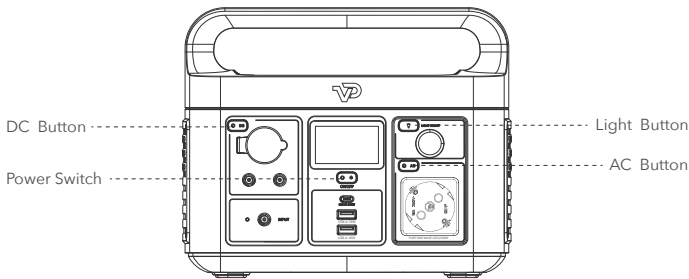
User Manual

2. Product Specifications

BATTERY INFO	
Model :	VP11
Capacity:	320Wh (12.8V, 25Ah)
Cell Chemistry:	LiFePO ₄
Lifecycle:	2000 cycles to 80%+ capacity
Management System:	Overcharge Protection, Over-Discharge Protection, Overload Protection, Short Circuit Protection, Overcurrent Protection, High-Temperature Protection, Low-TemperatureProtection
OUTPUT	
AC Output:	230V~, 50Hz Total 300W
USB-A Output (×2):	5V~3A, 9V~2A, 12V~1.5A, Total 36W
USB-C Output:	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, 100W Max
Car Output:	12V~10A
DC5521 (×2):	12V~3A Total 72W
Wireless Output:	5V~1A, 9V~1A
INPUT	
DC Input:	20V~4.5A
USB-C Input:	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, 100W Max
GENERAL	
Weight:	About 9.67 lbs (4.3 kg)
Dimensions (LxWxD):	10.03 x 7.1 x 8.26 in (25.5 x 18.2 x 21.0 cm)
Operating Usage Temperature:	14-104°F (-10-40°C)
Certification:	FCC, UL, CE, UKCA, PSE, RoHS
Warranty:	24 Months
Optional Accessory:	100W Solar Panel

3. Start Guides for Users

3.1 Using Lake 300

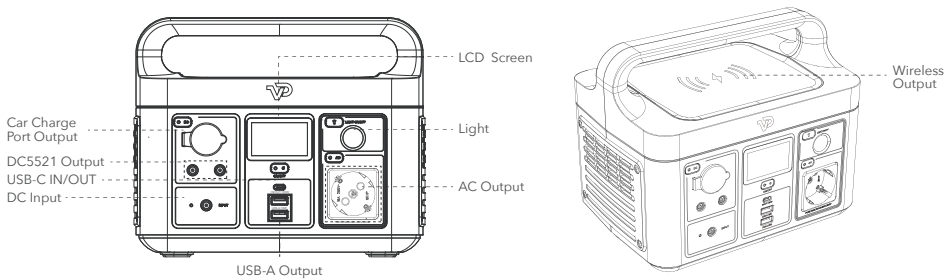


1. Press the power switch button to start or shut down the machine.
2. Turn on / off each output by short pressing the DC button / AC button / Light Button.

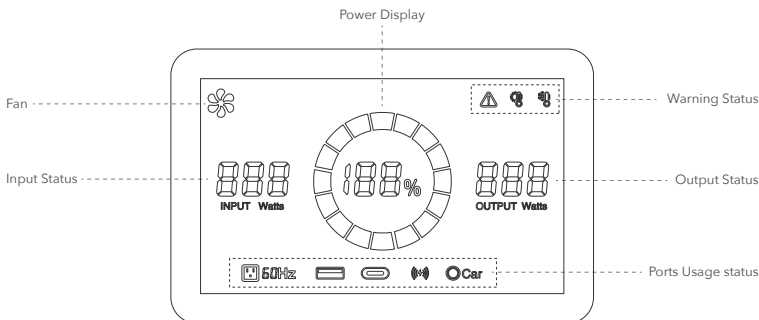
Please note:

- For power saving, the VIGORPOOL Lake 300 will shut off automatically after 12 hours when no load or a light load is drawn. (Load Thresholds: AC Port: 10W, Car Charge Port: 3W, USB Port: 100mA)
- Low battery alert: when the battery's charge state changes from 21% to 20% and 11% to 10%, the screen flashes 10 times.

3.2 Details of Lake 300



3.3 LCD Screen



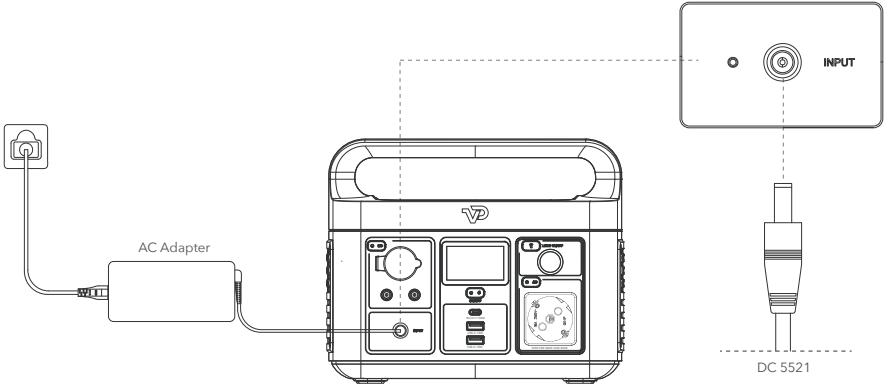
ICON CONTENTS	ICON TYPE
Input Status	Indicates that the Lake 300 is charging. There is a display of the current power input in watts.
Output Status	Indicates that the Lake 300 is charging powering a device. The display shows power output in watts.
Power Display	Shows the current battery capacity.
Fan Run	Indicates that the Lake 300 fan is cooling. At this time, there will be some fan rotation sound.
Ports Usage status	Indicates the usage status of each port.
Warning Status	It appears when the product is over-voltage or over-heat.

3.4 Multiple Recharging Methods

Wall Charging	Solar Panel	Car Charging	DC+USB-C
Around 4 Hours	Around 5 Hours	Around 5 Hours	Around 2.5 Hours

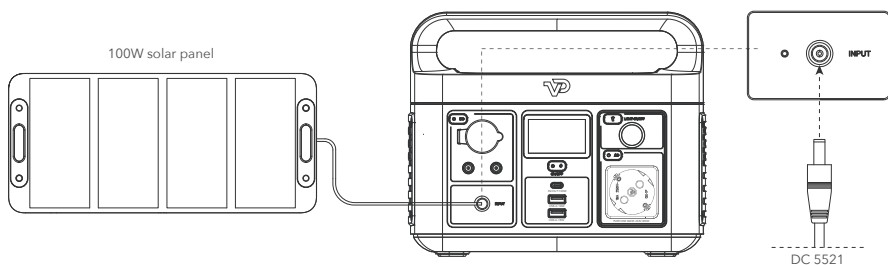
WALL CHARGING:

Can be charged up to 80% in 3 hours and fully charged in 4 hours.



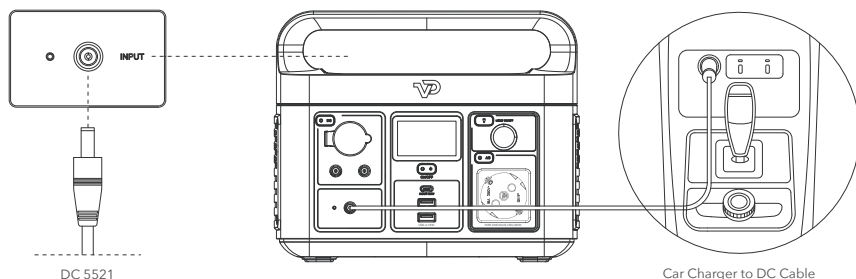
SOLAR PANEL CHARGING:

Users can choose a VIGORPOOL 100W solar panel to charge the Lake 300. The DC input voltage range is 20V, the maximum current is 4.5A, and the maximum charging power is 90W. You can fully charge the Lake 300 with a 100W solar panel in about 5 hours in full sunlight.



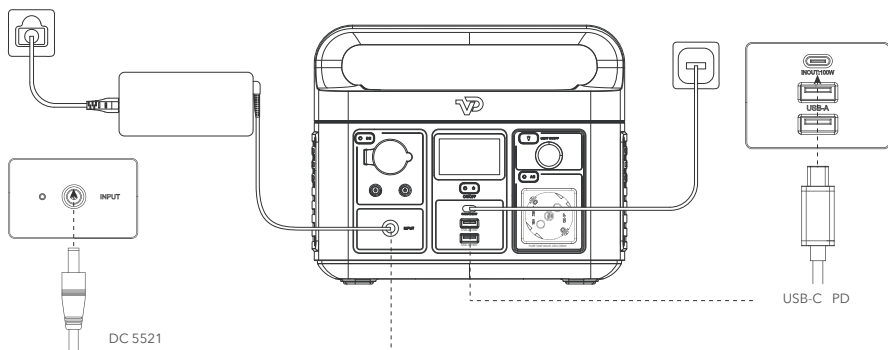
CAR CHARGING:

The Lake 300 supports 12V car charging and takes about 5 hours to fully charge. Please charge using the car charger after you've started the car to avoid failure to start due to insufficient car battery. In addition, please make sure that the Car Charging Input Port and the Car Charging Cable are in good condition. VIGORPOOL takes no responsibility for any losses or damages caused by failures to follow instructions.



DUAL CHARGING:

No one likes waiting for their portable power station to charge up before going on an adventure. The Lake 300 can be fully charged to 80% in about 2 hours using dual charging (a 90W wall charger and 100W USB-C charger simultaneously).



3.5 Safety Guidelines

- 1. DO NOT immerse the product in water or get it wet.
- 2. DO NOT put the product near sources of heat while in use or storing, such as a fire or heater.
- 3. DO NOT pierce the product casing with a nail or other sharp object, use a hammer to break it open, or step on it.
- 4. DO NOT let the product contact strong corrosive objects.
- 5. DO NOT attempt to disassemble this product in any way.
- 6. DO NOT forcibly lock the fan during use or place the product in an unventilated or dusty area.
- 7. DO NOT clean the product with water directly. Gently clean it with a dry cloth.
- 8. DO NOT replace any components of the product without any official VIGORPOOL permissions.
- 9. Please contact the official VIGORPOOL channels to get more information if you want to replace any components.
- 10. DO NOT dispose of the battery directly in a battery recycle box. You should contact a professional recycling company for further processing.
- 11. DO NOT put the product in the area that children or pets can reach.
- 12. If a device is not being used for a long period, please place it in a dry and cool place.

3.6 HOW TO STORE OR USE

- 1. To store the battery for over three months, it is necessary to maintain the battery at 50% of the rated capacity. Charge at least every three months, and place it in a dry and cool place, with a temperature range of 0°C~40°C (32°F~104°F), free from contact with corrosive matter, and away from fire and heating sources.
- 2. In order to extend the lifespan of the product, it's better to recharge the product before the power drops below 15%.
- 3. Optimal usage temperature range is -10°C-40°C (14°F-104°F), and the store temperature is 0°C~40 °C (32°F~104°F).

4. Troubleshooting

Icon Indicator	Problem	Solution	Error code
  Icons Flash together	DC Output Overload Protection	Turn off the DC output and remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E01
  Icons Flash together	DC Output Short Circuit	Turn off the DC output and remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E02
  Icons Flash together	AC Output Overload Protection or Short Circuit	Turn off the AC output and remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E03
  Icons Flash together	USB-C Output Overload Protection or Short Circuit	Remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E04

 Icon Light Up	High-Temperature Protection	The power supply will resume normal function automatically after the battery cools down.	E05
 Icon Light Up	Low-Temperature Protection	The power supply will restore normal function after the battery temperature returns to normal.	E06
 Icons Flash together	USB-A Output Overload Protection or Short Circuit	Remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E07
 Icon Flash	Charger Overload Protection	Remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E08
 Icon Flash	Wireless Exception	Remove the abnormal load. After 10 seconds, the power station should function as usual.	E14

If you are still having problems, please feel free to contact us at support@vigorpool.com.
For additional information, check our official website: VIGORPOOL.COM.

5. Frequently Asked Questions

1. What devices can VIGORPOOL Lake 300 power?

A: VIGORPOOL Lake 300 can power essential devices that require less than 300-Watts or multiple devices with a combined output under 300 watts. Please refer to the specification of appliances you wish to run before purchase.

2. What is the VIGORPOOL Lake 300 power station lifespan?

A: The VIGORPOOL Lake 300 uses Lithium iron phosphate battery technology. After 2000 charge cycles, the VIGORPOOL Lake 300 power station should retain around 80% of its initial capacity. Lifespan also depends on use, maintenance, etc.

3. Is the VIGORPOOL Lake 300 waterproof?

A: The VIGORPOOL Lake 300 is not waterproof, please stay away from water sources.

4. Can I use and charge my VIGORPOOL Lake 300 at the same time?

A: Yes, all of our products support pass-through charging. But we don't suggest using it this way very frequently as it will reduce the battery life.

5. Can I take my VIGORPOOL Lake 300 on a plane?

A: Unfortunately, you cannot. According to FAA regulations, any battery that you take on board should not exceed 100Wh. External chargers or power banks are also considered to be a battery, and should not surpass a capacity of 27000mAh, or in other words, 100Wh.

6. Is the VIGORPOOL equipped with a MPPT controller?

A: All VIGORPOOL models have a MPPT controller.

7. Can I use third-party solar panels to recharge my VIGORPOOL Lake 300?

A: We don't suggest using third-party solar panels because VIGORPOOL's warranty does not cover any damage caused by third-party solar panels.

8. Can I jump start a car using my VIGORPOOL Lake 300?

A: Our lake 300 can't jump start a car.

9. How to determine that the VIGORPOOL Lake 300 is charging?

A: The LCD display will show the remaining charging time when charging, and the battery percentage power indicator will start to rotate.

10. How to switch the AC voltage frequency?

A: With the AC button off, press and hold the POWER and AC button to switch the frequency.

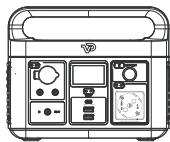


Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

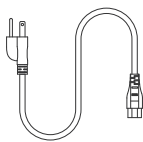
INHALT

1. Was ist in der Verpackung	10
2. Produktspezifikationen	10
3. Startanleitungen für Benutzer	11
3.1 Lake 300 Verwendung	11
3.2 Details von Lake 300	11
3.3 LCD Bildschirm	11
3.4 Mehrere Auflademethoden	12
3.5 Sicherheitsrichtlinien	14
3.6 Aufbewahrung und Verwendung	14
4. Fehlerbehebung	14
5. Häufig gestellte Fragen	15

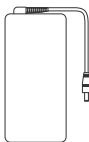
1. Was ist in der Verpackung



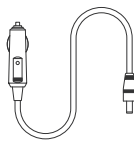
VIGORPOOL LAKE 300



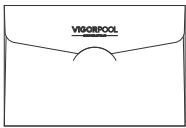
AC Kabel



AC Adapter



Autoladegerät zu DC Kabel



Benutzerhandbuch

2. Produktspezifikationen

BATTERIE INFO

Modell:	VP11
Kapazität:	320Wh (12.8V, 25Ah)
Zellchemie:	LiFePO ₄
Lebenszyklus:	2000 Zyklen bis zu 80%+ Kapazität
Verwaltungssystem:	Überladungsschutz, Überentladungsschutz, Überlastungsschutz Schutz, Kurzschlusschutz, Überstromschutz, Hochtemperatur-Schutz, Tieftemperatur-Schutz

AUSGANG

AC Ausgang:	230V~, 50Hz Gesamt 300W
USB-A Ausgang(×2):	5V~3A, 9V~2A, 12V~1.5A, Total 36W
USB-C Ausgang:	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, 100W Max
Auto Ausgang:	12V~10A
DC5521 (×2):	12V~3A Total 72W
Drahtloser Ausgang:	5V~1A, 9V~1A

EINGANG

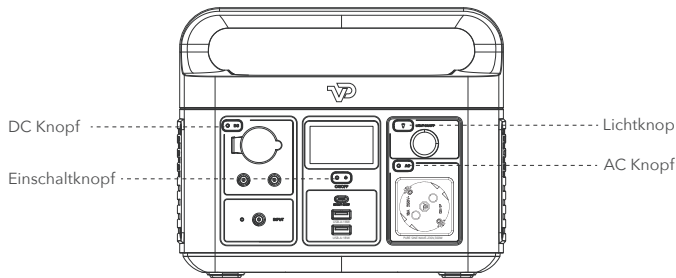
DC Eingang:	20V~4.5A
USB-C Eingang:	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, 100W Max

ALLGEMEIN

Gewicht:	Ungefähr 9.67 lbs (4.3 kg)
Maße (LxWxD):	10.03 x 7.1 x 8.26 in (25.5 x 18.2 x 21.0 cm)
Betriebliche Nutzungstemperatur:	14-104°F (-10-40°C)
Zertifikation:	FCC, UL, CE, UKCA, PSE, RoHS
Garantie:	24 Monate
Optionales Zubehör:	100W Solarpanel

3. Startanleitungen für Benutzer

3.1 Lake 300 verwenden

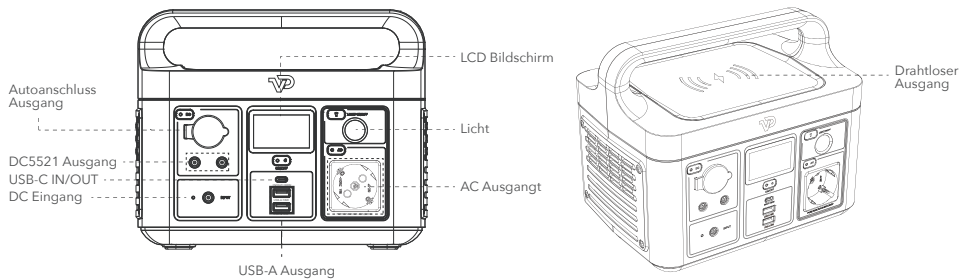


1. Drücken Sie lange auf den Netzschalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2. Schalten Sie jeden Ausgang durch kurzes Drücken der DC-Taste / AC-Taste / Licht-Taste ein/aus.

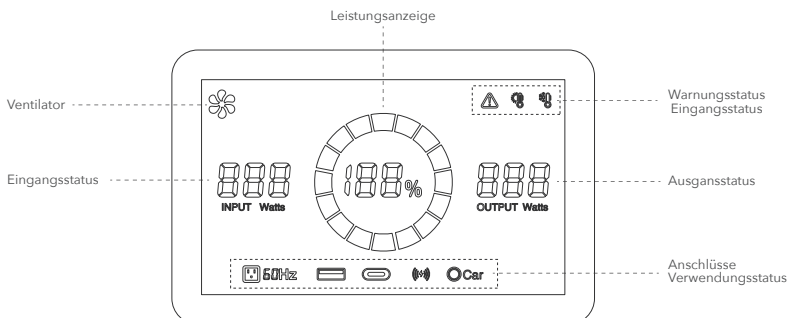
Bitte beachten:

- Um Strom zu sparen, schaltet sich der VIGORPOOL Lake 300 nach 12 Stunden automatisch ab, wenn keine oder nur eine geringe Last gezogen wird. (Lastschwellen: AC-Anschluss: 10 W, Auto-Anschluss: 3 W, USB-Anschluss: 100 mA)
- Warnung bei niedrigem Batteriestand: Wenn der Ladezustand des Akkus von 21% auf 20% und von 11% auf 10% sinkt, blinkt der Bildschirm 10 Mal.

3.2 Details von Lake 300



3.3 LCD Bildschirm



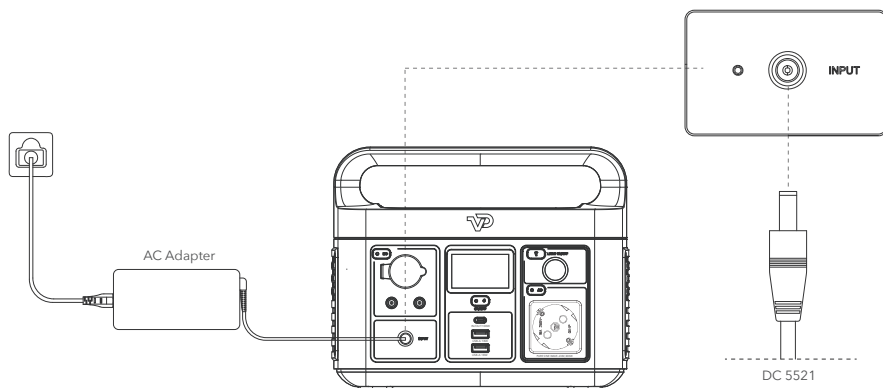
SYMBOL INHALT	SYMBOL TYP
Eingangstatus	Zeigt an, dass der Lake 300 gerade aufgeladen wird. Es erfolgt eine Anzeige der aktuellen Leistungsaufnahme in Watt.
Ausgangsstatus	Zeigt an, dass der Lake 300 gerade ein Gerät mit Strom versorgt. Das Display zeigt die Ausgangsleistung in Watt an.
Leistungsanzeige	Zeigt die aktuelle Akkukapazität an.
Lüfterbetrieb	Zeigt an, dass der Lake 300-Lüfter kühlt. Zu diesem Zeitpunkt ist ein Geräusch zu hören, wenn sich der Lüfter dreht.
Anschlüsse Verwendungsstatus	Zeigt den Nutzungsstatus der einzelnen Anschlüsse an.
Warnstatus	Sie erscheint, wenn das Produkt eine Überspannung oder Überhitzung aufweist.

3.4 Mehrere Auflademethoden

Aufladen an der Wand	Solarpanel	Auto laden	DC+USB-C
Ungefähr 4 Stunden	Ungefähr 5 Stunden	Ungefähr 5 Stunden	Ungefähr 2.5 Stunden

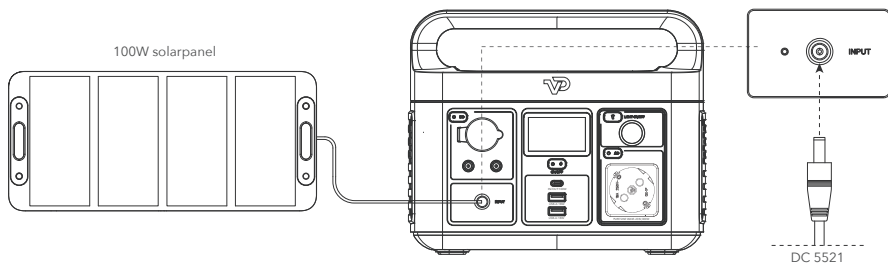
WANDLADUNG:

Kann in 3 Stunden bis zu 80 % und in 4 Stunden vollständig aufgeladen werden.



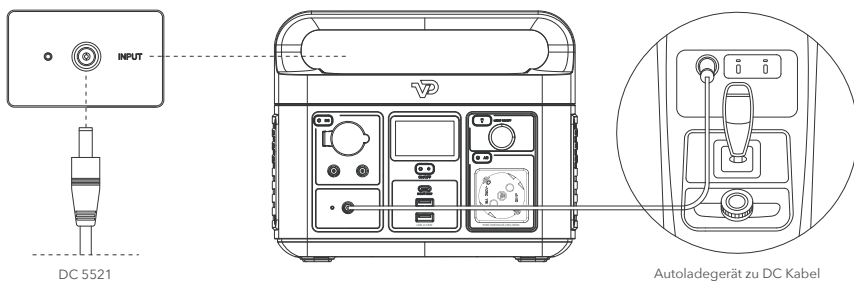
SOLARPANEL LADEN:

Zum Aufladen des Lake 300 kann ein VIGORPOOL 100W Solarmodul verwendet werden. Der DC-Eingangsspannungsbereich beträgt 20 V, der maximale Strom 4,5 A und die maximale Ladeleistung beträgt 90 W. Mit einem 100-W-Solarmodul können Sie den Lake 300 in etwa 5 Stunden bei voller Sonneneinstrahlung vollständig aufladen.



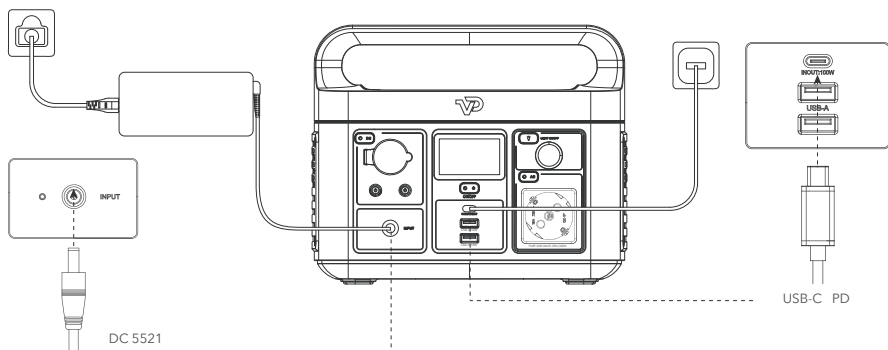
AUTO LADEN:

Der Lake 300 kann mit einem 12-Volt-Autoladegerät aufgeladen werden und benötigt ca. 5 Stunden für eine vollständige Aufladung. Bitte laden Sie mit dem Autoladegerät, nachdem Sie das Auto gestartet haben, um einen Fehlstart aufgrund einer zu alten Autobatterie zu vermeiden. Vergewissern Sie sich außerdem, dass der Autoladeeingang und das Autoladekabel in einem guten Zustand sind. VIGORPOOL übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden.



DUALES LADEN:

Niemand wartet gerne darauf, dass seine tragbare Energiestation aufgeladen ist, bevor er sich auf ein Abenteuer begibt. Der Lake 300 kann mit einem dualen Ladeverfahren (90-W-Wandladegerät und 100-W-USB-C-Ladegerät gleichzeitig) in etwa 2 Stunden vollständig auf 80 % aufgeladen werden.



3.5 Sicherheitsrichtlinien

1. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Wasser ein und machen Sie es nicht nass.
2. Stellen Sie das Produkt während des Gebrauchs oder der Lagerung NICHT in die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. einem Feuer oder einem Heizgerät.
3. Stechen Sie NICHT mit einem Nagel oder einem anderen scharfen Gegenstand in das Gehäuse des Produkts, brechen Sie es nicht mit einem Hammer auf und treten Sie nicht darauf.
4. Bringen Sie das Gerät NICHT in Kontakt mit stark ätzenden Gegenständen.
5. Versuchen Sie NICHT, das Gerät in irgendeiner Weise zu zerlegen.
6. Schließen Sie das Gebläse während des Gebrauchs NICHT gewaltsam ab, und stellen Sie das Gerät nicht in einem unbelüfteten oder staubigen Bereich auf.
7. Reinigen Sie das Gerät NICHT direkt mit Wasser. Reinigen Sie es behutsam mit einem trockenen Tuch.
8. Ersetzen Sie KEINE Komponenten des Geräts ohne eine spezielle Genehmigung von VIGORPOOL.
9. Wenden Sie sich bitte an die official VIGORPOOL-Kanäle, um weitere Informationen zu erhalten, wenn Sie Komponenten austauschen möchten.
10. Entsorgen Sie die Batterie NICHT direkt in einer Batterierecyclingbox. Wenden Sie sich zur weiteren Verarbeitung an ein professionelles Recyclingunternehmen.
11. Legen Sie das Produkt NICHT in den Bereich, den Kinder oder Haustiere erreichen können.
12. Wenn ein Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, legen Sie es bitte an einen trockenen und kühlen Ort.

3.6 WIE ZU LAGERN ODER ZU VERWENDEN

1. Um den Akku länger als drei Monate aufzubewahren, ist es notwendig, den Akku bei 50% der Nennkapazität zu halten, ihn mindestens alle drei Monate aufzuladen und ihn an einem trockenen und kühlen Ort mit einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C (32°F und 104°F) aufzubewahren, der nicht mit ätzenden Stoffen in Berührung kommt und von Feuer und Wärmequellen entfernt ist.
2. Um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, ist es besser, das Produkt aufzuladen, bevor die Leistung unter 15% fällt.
3. Der optimale Temperaturbereich für die Verwendung ist -10°C-40°C (14°F-104°F), und die Lagertemperatur beträgt 0°C~40°C (32°F~104°F).

4. Fehlerbehebung

Symbolanzeige	Problem	Lösung	Fehlercode
 Symbole blinken zusammen	DC-Ausgang Überlast Schutz	Schalten Sie den Gleichstromausgang aus und entfernen Sie die anormale Last. Nach 10 Sekunden sollte das Kraftwerk wieder wie gewohnt funktionieren.	E01
 Symbole blinken zusammen	Kurzschluss im DC-Ausgang	Schalten Sie den DC-Ausgang aus und entfernen Sie die abnorme Last. Nach 10 Sekunden sollte die E02-Station wieder wie gewohnt funktionieren.	E02
 Symbole blinken zusammen	AC Ausgang Überlast Schutz oder Kurzschluss	Schalten Sie den AC-Ausgang aus und entfernen Sie die abnorme Last. Nach 10 Sekunden sollte die E03-Station wieder wie gewohnt funktionieren.	E03
 Symbole blinken zusammen	USB-C Output Overload Protection or Short Circuit	Entfernen Sie die anormale Last. Nach 10 Sekunden, sollte das Kraftwerk wie gewohnt funktionieren.	E04

	Schutz vor Hochtemperaturen	Die Stromversorgung wird wieder normal funktionieren. automatisch, nachdem die Batterie abgekühlt ist.	E05
Symbol leuchtet auf			
	Low-Temperature Protection	Die Stromversorgung wird wieder normal Funktion nach der Batterietem- peratur kehrt zur Normalität zurück.	E06
Symbol leuchtet auf			
	USB-A-Ausgang Überlast Schutz oder Kurzschluss	Entfernen Sie die anormale Last. Nach 10 Sekunden, Die Stromversorgung wird wieder normal	E07
Symbole blinken zusammen			
	Überlastungsschutz des Ladegeräts	Entfernen Sie die anormale Last. Nach 10 Sekunden, sollte das Kraftwerk wie gewohnt funktionieren.	E08
Symbol blinkt			
	Drahtlose Ausnahme	Entfernen Sie die anormale Last. Nach 10 Sekunden, sollte das Kraftwerk wie gewohnt funktionieren.	E14
Symbol blinkt			

Sollten Sie weiterhin Probleme haben, wenden Sie sich bitte an support@vigorpool.com.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer speziellen Website: [VIGORPOOL.COM](https://www.vigorpool.com).

5. Häufig gestellte Fragen

1. Welche Geräte kann VIGORPOOL Lake 300 mit Strom versorgen?

A: Der VIGORPOOL Lake 300 kann wichtige Geräte, die weniger als 300 Watt benötigen, oder mehrere Geräte mit einer Gesamtleistung unter 300 Watt mit Strom versorgen. Bitte informieren Sie sich vor dem Kauf über die Spezifikationen der Geräte, die Sie betreiben möchten.

2. Wie hoch ist die Lebensdauer des Kraftwerks VIGORPOOL Lake 300?

A: Der VIGORPOOL Lake 300 verwendet die Lithium-Eisenphosphat-Akkutechnologie. Nach 2000 Ladezyklen sollte das VIGORPOOL Lake 300 Kraftwerk noch etwa 80 % seiner ursprünglichen Kapazität besitzen. Die Lebensdauer hängt auch von der Nutzung, Wartung usw. ab.

3. Ist der VIGORPOOL Lake 300 wasserdicht?

A: Der VIGORPOOL Lake 300 ist nicht wasserdicht, bitte halten Sie sich von Wasserquellen fern.

4. Kann ich meinen VIGORPOOL Lake 300 gleichzeitig benutzen und aufladen?

A: Ja, alle unsere Produkte unterstützen die Durchgangsladung. Wir raten jedoch davon ab, dies sehr häufig zu verwenden, da sich dadurch die Lebensdauer der Batterie verkürzt.

5. Kann ich meinen VIGORPOOL Lake 300 mit ins Flugzeug nehmen?

A: Leider können Sie das nicht. Gemäß den FAA-Vorschriften darf eine Batterie, die Sie an Bord mitnehmen, 100Wh nicht überschreiten. Externe Ladegeräte oder Powerbanks gelten ebenfalls als Batterie und dürfen eine Kapazität von 27000mAh, also 100Wh, nicht überschreiten.

6. Ist der VIGORPOOL mit einem MPPT-Regler ausgestattet?

A: Alle VIGORPOOL-Modelle verfügen über einen MPPT-Controller.

7. Kann ich zum Aufladen meines VIGORPOOL Lake 300 Solarmodule von Drittanbietern verwenden?

A: Wir raten davon ab, Solarmodule von Drittanbietern zu verwenden, da die Garantie von VIGORPOOL keine Schäden abdeckt, die durch Solarmodule von Drittanbietern verursacht werden.

8. Kann ich mit meinem VIGORPOOL Lake 300 einem Auto Starthilfe geben?

A: Unser Lake 300 kann einem Auto keine Starthilfe geben.

9. Wie kann ich feststellen, ob der VIGORPOOL Lake 300 aufgeladen wird?

A: Während des Ladevorgangs zeigt das LCD-Display die verbleibende Ladezeit an, und die prozentuale Leistungsanzeige des Akkus beginnt sich zu drehen.

10. Wie schaltet man die Frequenz der Wechselspannung um?

A: Halten Sie bei geöffneter AC-Taste die POWER- und AC-Taste gedrückt, um die Frequenz umzuschalten.



Batterien oder Akkus müssen ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, darf es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen sie getrennt gesammelt werden, damit sie mit den besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken behandelt werden können. Dadurch werden die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch die Verunreinigung des Bodens und des Wassers mit gefährlichen Stoffen minimiert, die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen verringert und der Verbrauch von Deponieraum vermieden. Bitte tragen Sie Ihren Teil dazu bei, dass dieses Produkt nicht in den kommunalen Abfallstrom gelangt! Das Symbol "Mülltonne" bedeutet, dass es als "Elektro- und Elektronik-Altgerät" gesammelt werden sollte. Sie können ein altes Produkt bei Ihrem Händler zurückgeben, wenn Sie ein ähnliches neues Produkt kaufen. Für andere Möglichkeiten wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

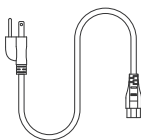
SOMMAIRE

1. Contenu de la Boîte	18
2. Spécifications du Produit	18
3. Guides de Démarrage pour les Utilisateurs	19
3.1 Utilisation du Lake 300	19
3.2 Détails du Lake 300	19
3.3 Écran LCD	19
3.4 Multiples Méthodes de Recharge	20
3.5 Directives de Sécurité	22
3.6 Comment Stocker ou Utiliser	22
4. Dépannage	23
5. Foire Aux Questions	24

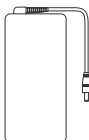
1. Contenu de la boîte



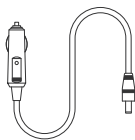
VIGORPOOL LAKE 300



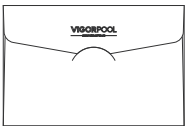
Câble CA



Adaptateur CA



Chargeur de Voiture
vers Câble DC



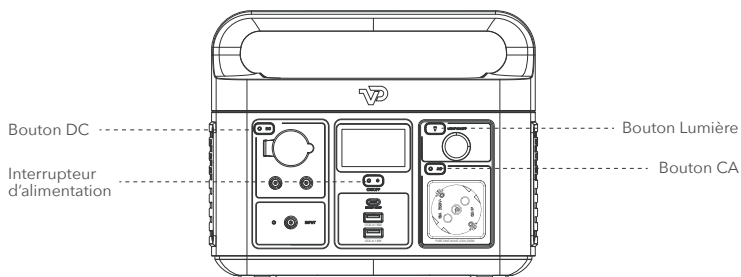
Manuel de l'Utilisateur

2. Spécifications des Produits

INFO BATTERIE	
Modèle:	VP11
Capacité:	320Wh (12.8V, 25Ah)
Chimie des Cellules:	LiFePO ₄
Cycle de vie:	2000 cycles à plus de 80% de capacité
Système de Gestion:	Protection contre la surcharge, protection contre la sur décharge, protection contre la surcharge, protection contre les court-circuit, protection contre les surintensités, protection contre les hautes températures, protection contre les basses températures.
SORTIE	
Sortie CA:	230V~, 50Hz Total 300W
Sortie USB-A (x2):	5V-3A, 9V-2A, 12V-1.5A, Total 36W
Sortie USB-C:	5V-3A, 9V-3A, 12V-3A, 15V-3A, 20V-5A, 100W Max
Sortie de Voiture:	12V-10A
DC5521 (x2):	12V-3A Total 72W
Sortie sans fil:	5V-1A, 9V-1A
ENTREE	
Entrée DC:	20V-4.5A
Entrée USB-C:	5V-3A, 9V-3A, 12V-3A, 15V-3A, 20V-5A, 100W Max
GENERAL	
Poids:	Environ 4,3 kg (9.67 kg)
Dimensions (LxIxp) :	10.03 x 7.1 x 8.26 in (25.5 x 18.2 x 21.0 cm)
Utilisation Température de Fonctionnement:	14-104°F (-10-40°C)
Certification:	FCC, UL, CE, UKCA, PSE, RoHS
Garantie:	24 mois
Accessoire en Option:	100W Solar Panel

3. Guides de Démarrage pour les Utilisateurs

3.1 Utilisation du Lake 300

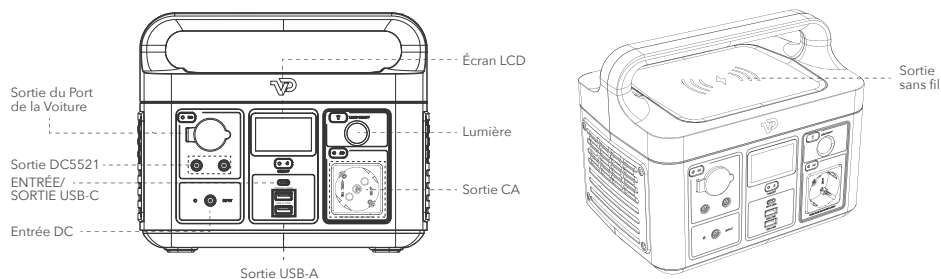


1. Appuyez longuement sur le bouton de l'interrupteur d'alimentation pour allumer ou éteindre la machine.
2. Allumez / éteignez chaque sortie en appuyant brièvement sur le bouton DC / bouton CA / Bouton Lumière.

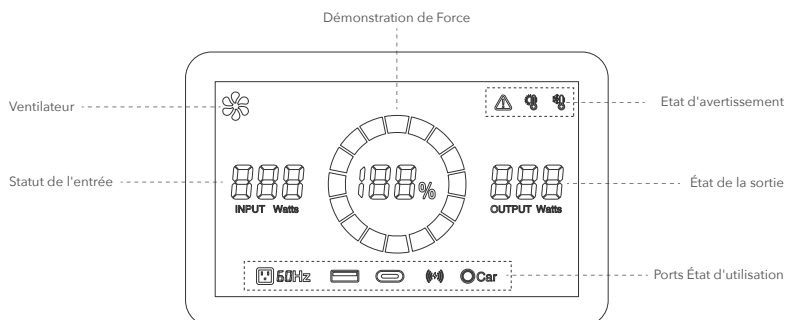
Veuillez noter:

- Pour économiser l'énergie, le VIGORPOOL Lake 300 s'éteindra off automatiquement au bout de 12 heures en l'absence de charge ou en cas de charge légère. (Seuils de charge : port CA : 10W, port voiture : 3W, port USB : 100mA)
- Alerte de batterie faible : lorsque l'état de charge de la batterie passe de 21% à 20% et de 11% à 10%, l'écran clignote 10 fois.

3.2 Détails de Lake 300



3.3 Écran LCD



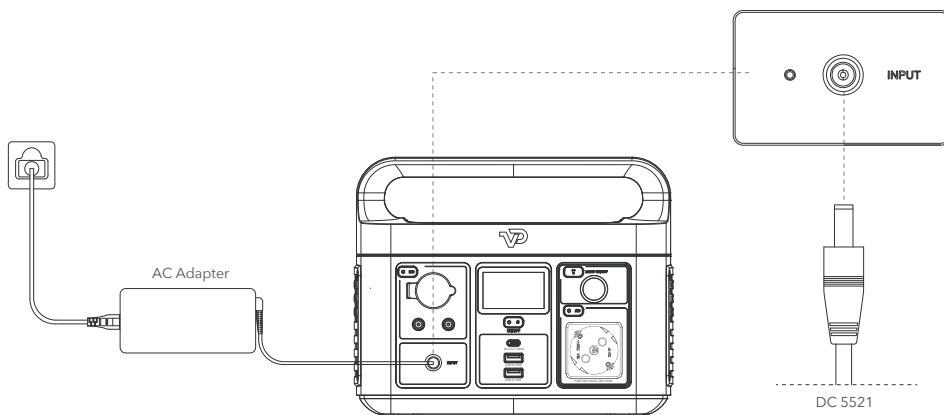
CONTENU DE L' ICÔNE	TYPE D'ICÔNE
État de l'Entrée	Indique que le Lake 300 est en train de se charger. Il y a un affichage de l'alimentation actuelle en watts.
État de la Sortie	Indique que le Lake 300 est en train de charger et d'alimenter un appareil. L'écran affiche la puissance de sortie en watts.
Démonstration de Force	Indique la capacité actuelle de la batterie.
Fonctionnement du Ventilateur	Indique que le ventilateur du Lake 300 est en train de refroidir. A ce moment, il y a un bruit de rotation du ventilateur.
Ports État d'utilisation	Indique l'état d'utilisation de chaque port.
État d'alerte	Il apparaît lorsque le produit subit une surtension ou une surchauffe.

3.4 Multiples Méthodes de Recharge

Chargement Mural	Panneau Solaire	Chargeur de Voiture	DC+USB-C
4 heures environ	5 heures environ	5 heures environ	2.5 heures enviro

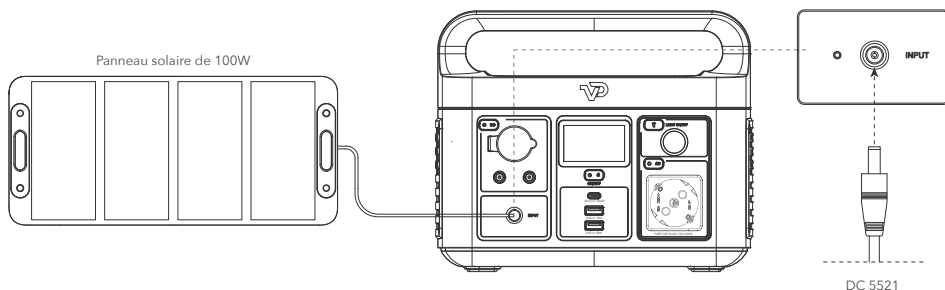
CHARGEMENT MURAL:

Capacité de charge de 80 % en 3 heures et charge complète en 4 heures.



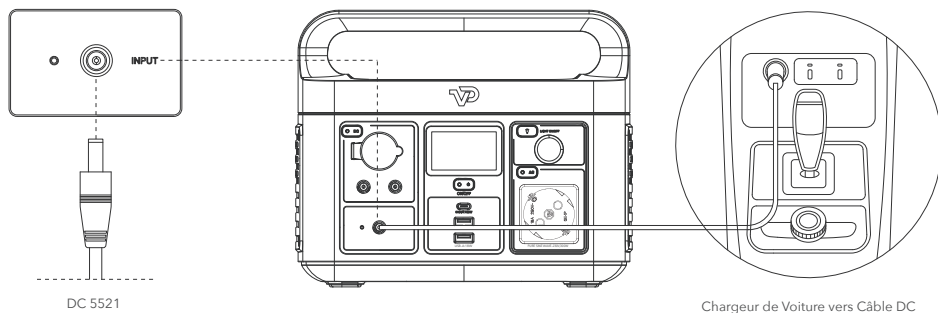
CHARGEMENT DE PANNEAUX SOLAIRES:

Les utilisateurs ont la possibilité de choisir un panneau solaire VIGORPOOL 100W pour charger le Lake 300. La plage de tension d'entrée DC est de 20V, le courant maximal est de 4,5A, et la puissance de charge maximale est de 90W. Le Lake 300 peut être entièrement chargé en 5 heures environ avec un panneau solaire de 100W en plein soleil.



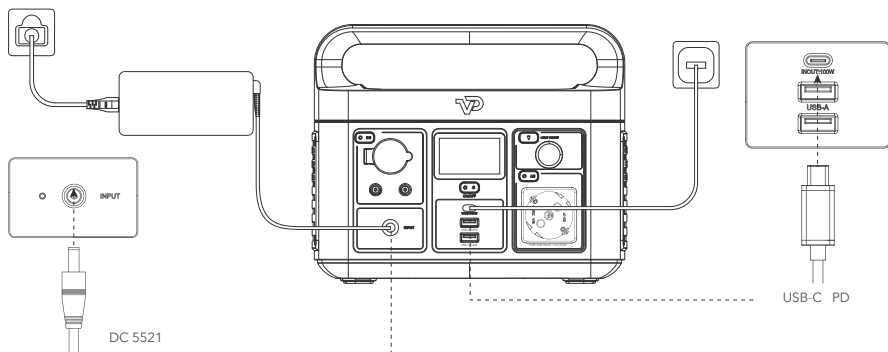
CHARGEUR DE VOITURE:

Le Lake 300 supporte la charge de voiture 12V et met environ 5 heures pour se charger complètement. Veuillez charger à l'aide du chargeur de voiture une fois que vous avez démarré la voiture afin d'éviter tout échec de démarrage dû à l'insuffisance de la batterie de la voiture. En outre, veuillez-vous assurer que le Port d'Entrée du Chargeur de Voiture et le Câble de Chargeur de Voiture sont en bon état. VIGORPOOL décline toute responsabilité en cas de pertes ou de dommages causés par le non-respect des



DOUBLE CHARGE:

Personne n'aime attendre que sa centrale d'alimentation portable se recharge avant de partir à l'aventure. Le Lake 300 peut être entièrement chargé à 80 % en deux heures environ grâce à la double charge (un chargeur mural de 90 W et un chargeur USB-C de 100 W simultanément).



3.5 Directives de Sécurité

1. NE PAS immerger le produit dans l'eau ou le mouiller.
2. NE PAS mettre le produit à proximité de sources de chaleur pendant son utilisation ou son stockage, comme un feu ou un appareil de chauffage.
3. NE PAS percer l'enveloppe du produit à l'aide d'un clou ou d'un autre objet pointu, ne pas utiliser de marteau pour l'ouvrir et ne pas marcher dessus.
4. NE PAS laisser le produit entrer en contact avec des objets fortement corrosifs.
5. NE PAS tenter de démonter ce produit de quelque manière que ce soit.
6. NE PAS verrouiller de force le ventilateur durant l'utilisation ou placer le produit dans une zone non ventilée ou poussiéreuse.
7. NE PAS nettoyer le produit directement à l'eau. Nettoyez-le délicatement avec un chiffon sec.
8. NE PAS remplacer les composants du produit sans les autorisations officielles de VIGORPOOL.
9. Si vous souhaitez remplacer des composants, veuillez contacter les canaux officiels VIGORPOOL pour obtenir plus d'informations.
10. NE PAS jeter la batterie directement dans une boîte de recyclage de batteries. Il convient de contacter une société de recyclage professionnelle pour un traitement ultérieur.
11. NE PAS mettre le produit dans un endroit accessible aux enfants ou aux animaux domestiques.

3.6 COMMENT STOCKER OU UTILISER

1. Pour stocker la batterie pendant plus de trois mois, il est nécessaire de la maintenir à 50 % de sa capacité nominale. Chargez-la au moins une fois tous les trois mois et placez-la dans un endroit sec et frais, avec une plage de température comprise entre 0°C et 40°C (32°F et 104°F), sans contact avec des matières corrosives, et loin du feu et des sources de chaleur.
2. Dans le but de prolonger la durée de vie du produit, il est préférable de le recharger avant que la puissance ne descende en dessous de 15 %.
3. La température optimale d'utilisation est comprise entre -10°C et 40°C (14°F et 104°F), et la température de stockage entre 0°C et 40°C (32°F et 104°F).

4. Dépannage

Indicateur d'icônes	Problème	Solution	Code d'erreur
  Icônes Flash ensemble	Protection contre la surcharge de la sortie DC	Mettez la sortie CC hors tension et retirez la charge anormale. Au bout de 10 secondes, la centrale doit fonctionner comme d'habitude.	E01
  cônes Flash ensemble	Court-circuit de la Sortie DC	Mettez la sortie DC hors tension et retirez la charge anormale. La centrale devrait fonctionner comme d'habitude au bout de 10 secondes.	E02
  cônes Flash ensemble	Protection de la Sortie CA contre les Surcharges ou les Court-Circuit	Mettez la sortie CA hors tension et retirez la charge anormale. La centrale devrait fonctionner comme d'habitude au bout de 10 secondes.	E03
  Icônes Flash ensemble	Protection de la Sortie USB-C contre les Surcharges ou les Court-circuit	Retirez la charge anormale. La centrale doit fonctionner comme d'habitude au bout de 10 secondes.	E04
 Icône lumineuse	Protection contre les Hautes Températures	L'alimentation reprendra automatiquement son fonctionnement normal après le refroidissement de la batterie.	E05
 Icône lumineuse	Protection contre les Basses Températures	The power supply will restore normal function after the battery temperature returns to normal.	E06
  Icônes Flash ensemble	Protection de la Sortie USB-A contre les Surcharges ou les Court-circuit	Retirez la charge anormale. La centrale doit fonctionner comme d'habitude au bout de 10 secondes.	E07
 Icône Flash	Protection contre la Surcharge du Chargeur	Retirez la charge anormale. La centrale doit fonctionner comme d'habitude au bout de 10 secondes.	E08
 Icône Flash	Exception Sans Fil	Retirez la charge anormale. La centrale doit fonctionner comme d'habitude au bout de 10 secondes.	E14

Si vous avez encore des problèmes, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse support@vigorpoo.com.
 Pour de plus amples informations, consultez notre site officiel: VIGORPOOL.COM.

5. Foire Aux Questions

1. Quels appareils le VIGORPOOL Lake 300 peut-il alimenter?

R: Le VIGORPOOL Lake 300 est capable d'alimenter des appareils essentiels qui nécessitent moins de 300 watts ou de multiples appareils dont la puissance combinée est inférieure à 300 watts. Veuillez-vous référer aux spécifications des appareils que vous souhaitez faire fonctionner avant l'achat.

2. Quelle est la durée de vie de la centrale VIGORPOOL Lake 300?

R: La VIGORPOOL Lake 300 fonctionne avec une batterie au phosphate de fer lithium. Au bout de 2000 cycles de charge, la centrale VIGORPOOL Lake 300 devrait conserver environ 80% de sa capacité initiale. La durée de vie varie également en fonction de l'utilisation, de l'entretien, etc.

3. Le VIGORPOOL Lake 300 est-il étanche?

R: Le VIGORPOOL Lake 300 n'est pas étanche, veuillez-vous tenir éloigné des sources d'eau.

4. Puis-je utiliser et charger mon VIGORPOOL Lake 300 en même temps?

R: Oui, tous nos produits supportent la recharge par passage. Cependant, nous vous déconseillons de l'utiliser très fréquemment car cela réduirait la durée de vie de la batterie.

5. Puis-je emporter mon VIGORPOOL Lake 300 en avion?

R: Malheureusement, ce n'est pas possible. D'après la réglementation de la FAA, toute batterie embarquée ne doit pas dépasser 100Wh. Les chargeurs externes ou les banques d'alimentation sont également considérés comme des batteries et ne doivent pas dépasser une capacité de 27000mAh, soit 100Wh.

6. Le VIGORPOOL est-il équipé d'un contrôleur MPPT?

R: Tous les modèles VIGORPOOL sont équipés d'un contrôleur MPPT.

7. Puis-je utiliser des panneaux solaires tiers pour recharger mon VIGORPOOL Lake 300?

R: Nous ne conseillons pas l'utilisation de panneaux solaires tiers car la garantie de VIGORPOOL ne couvre pas les dommages causés par des panneaux solaires tiers.

8. Puis-je faire démarrer une voiture avec mon VIGORPOOL Lake 300?

R: Notre Lake 300 ne peut pas faire démarrer une voiture.

9. Comment déterminer que le VIGORPOOL Lake 300 est en charge?

R: L'écran LCD affiche le temps de charge restant lors de la charge, et l'indicateur du pourcentage de puissance de la batterie commence à tourner.

10. Comment commuter la fréquence de la tension CA?

A: With the AC button off, press and hold the POWER and AC button to switch the frequency.



Les piles ou les batteries sont destinées à être recyclées ou éliminées de manière appropriée. Une fois que ce produit a atteint la fin de sa vie utile, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. La réglementation sur les déchets d'équipements électriques et électroniques exige qu'il soit collecté de manière séparée afin qu'il puisse être traité à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cela réduira l'impact sur l'environnement et la santé humaine de la contamination du sol et de l'eau par des substances dangereuses, permettra de réduire les ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits et évitera l'utilisation de l'espace des décharges. Veuillez faire votre part en évitant que ce produit ne se retrouve dans le flux des déchets municipaux ! Le symbole de la "poubelle à roulettes" indique qu'il doit être collecté comme "déchet d'équipement électrique et électronique". Vous pouvez retourner un ancien produit auprès de votre détaillant lorsque vous achetez un nouveau produit similaire. Pour d'autres options, veuillez contacter votre conseil local.

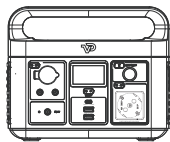


Informations sur le recyclage et la mise au rebut des batteries et des équipements électriques et électroniques hors d'usage Le symbole de poubelle à roulettes barrée sur un produit ou sur ses batteries ou son emballage signifie que le produit, ainsi que les batteries qu'il contient éventuellement, ne doivent pas être mis au rebut avec vos déchets ménagers. Vous êtes au contraire responsable de remettre les batteries et/ou les équipements électriques et électroniques hors d'usage à un point de collecte compétent pour le recyclage des batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte séparée et ce recyclage permettront de protéger les ressources naturelles et d'empêcher des conséquences néfastes potentielles pour la santé humaine et l'environnement, du fait de la présence éventuelle de substances dangereuses dans les batteries et les équipements électriques et électroniques, qui pourraient découler d'une mise au rebut inappropriée. Recyclez vos équipements électroniques et vos batteries gratuitement auprès de points de collecte municipaux locaux. VIGORPOOL s'associe à Ecologic (www.ecologic-france.com) pour collecter et recycler les équipements électroniques hors d'usage, avec Srelec (<https://www.srelec.fr/>) pour collecter et recycler les batteries hors d'usage, et avec Leko (<https://www.leko-organisme.fr>) pour recycler les emballages. Pour consulter les coordonnées des points de collecte dans votre région, rendez-vous sur le site www.ecologic-france.com/les-deee/ou-deposer-deee.html. Les tarifs de l'éco-contributions sont disponibles à www.ecologic-france.com/outils/centre-de-ressources/baremes.html. Le symbole Triman est un rappel visuel qu'un produit (et son emballage) sont collectés séparément dans le but d'être recyclés. Les consommateurs doivent s'assurer que les produits et les emballages qui sont arrivés à la fin de leur cycle de vie sont triés et séparés dans l'objectif d'être mieux récupérés et recyclés.

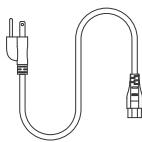
CONTENIDO

1. Qué hay en la caja	27
2. Especificaciones del producto	27
3. Guías de inicio para usuarios	28
3.1 Utilización del Lago 300	28
3.2 Detalles del Lago 300	28
3.3 Pantalla LCD	28
3.4 Métodos de recarga múltiple	29
3.5 Normas de seguridad	31
3.6 Cómo almacenar o utilizar	31
4. Solución de problemas	31
5. Preguntas frecuentes	32

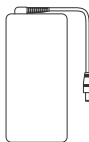
1. Qué hay en la caja



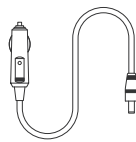
VIGORPOOL LAKE 300



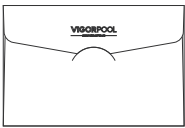
Cable de CA



Adaptador de CA



Cargador de
coche a cable de
corriente continua



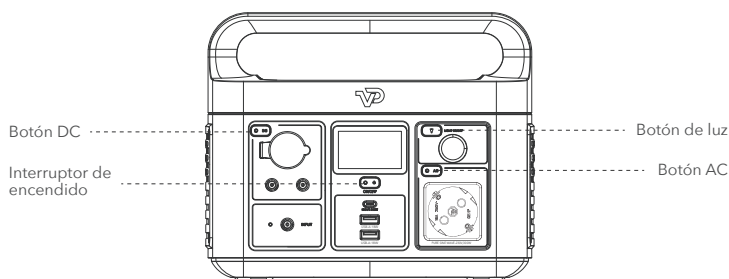
Manual del usuario

2. Especificaciones del producto

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA	
Modelo:	VP11
Capacidad:	320Wh (12.8V, 25Ah)
Química celular:	LiFePO ₄
Ciclo de vida:	2000 ciclos hasta el 80%+ de capacidad
Sistema de gestión:	Protección de sobrecarga, protección de sobredescarga, sobrecarga Protección, Protección de Cortocircuito, Protección de Sobrecorriente, Protección de alta temperatura, protección de baja temperatura
SALIDA	
Salida de CA:	230V~, 50Hz Total 300W
Salida USB-A (×2):	5V~3A, 9V~2A, 12V~1.5A, Total 36W
Salida USB-C:	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, 100W Máx
Salida del coche:	12V~10A
DC5521 (×2):	12V~3A Total 72W
Salida inalámbrica:	5V~1A, 9V~1A
ENTRADA	
Entrada DC:	20V~4.5A
Entrada USB-C:	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, 100W Máx
GENERAL	
Peso:	Aproximadamente 4,3 kg (9,67 lbs)
Dimensiones (LxAxP):	10.03 x 7.1 x 8.26 in (25.5 x 18.2 x 21.0 cm)
Temperatura de uso:	14-104°F (-10-40°C)
Certificación:	FCC, UL, CE, UKCA, PSE, RoHS
Garantía:	24 meses
Accesorio opcional:	Panel solar de 100W

3. Guías de inicio para usuarios

3.1 Utilización del Lago 300

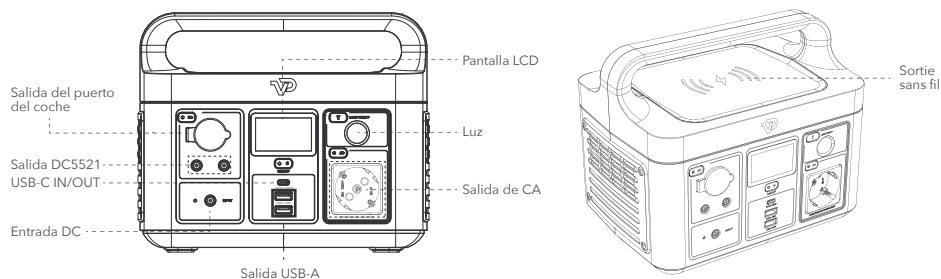


1. Pulse prolongadamente el botón del interruptor de encendido para poner en marcha o apagar la máquina.
2. Encienda / off cada salida pulsando brevemente el botón de CC / botón de CA / botón de luz.

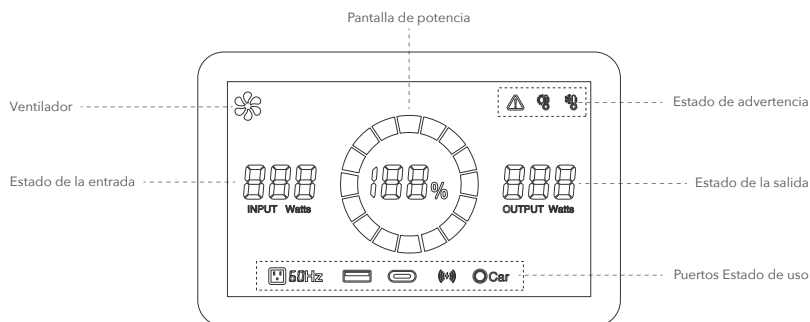
Tenga en cuenta:

- Para el ahorro de energía, el VIGORPOOL Lake 300 se apagará automáticamente después de 12 horas cuando no hay carga o una carga ligera. (Umbral de carga: puerto de CA: 10W, puerto de coche: 3W, puerto USB: 100mA)
- Alerta de batería baja: cuando el estado de carga de la batería pasa del 21% al 20% y del 11% al 10%, la pantalla parpadea 10 veces.

3.2 Detalles del Lago 300



3.3 Pantalla LCD



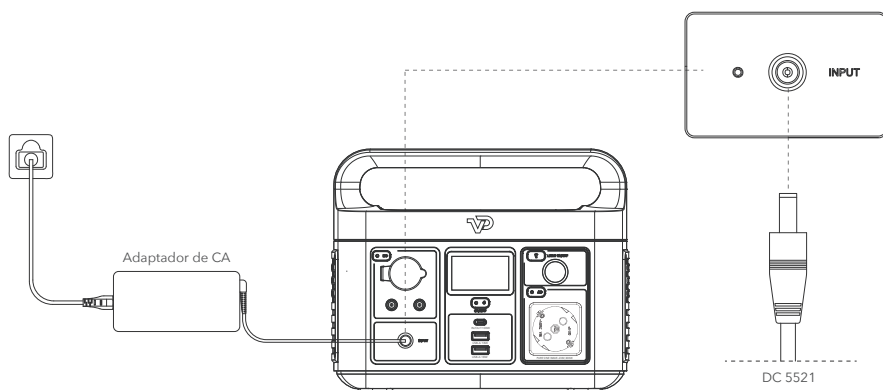
CONTENIDO DEL ICONO	TIPO DE ICONO
Estado de la entrada	Indica que el Lake 300 se está cargando. Hay una indicación de la potencia actual de entrada en vatios.
Estado de la salida	Indica que el Lake 300 está cargando la energía de un dispositivo. La pantalla muestra la potencia en vatios.
Pantalla de potencia	Muestra la capacidad actual de la batería.
Carrera del ventilador	Indica que el ventilador del Lake 300 se está enfriando. En este momento, habrá algún sonido de rotación del ventilador.
Puertos Estado de uso	Indica el estado de uso de cada puerto.
Estado de advertencia	Aparece cuando el producto tiene sobretensión o sobrecalentamiento.

3.4 Métodos de recarga múltiple

Carga en la pared	Panel solar	Carga del coche	DC+USB-C
Alrededor de 4 horas	Alrededor de 5 horas	Alrededor de 5 horas	Alrededor de 2.5 horas

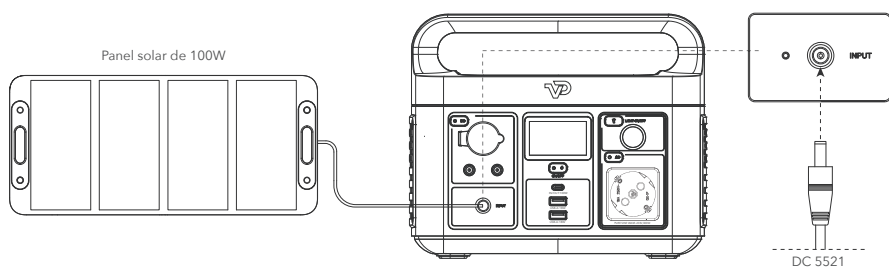
CARGA EN LA PARED:

Se puede cargar hasta el 80% en 3 horas y completamente en 4 horas.



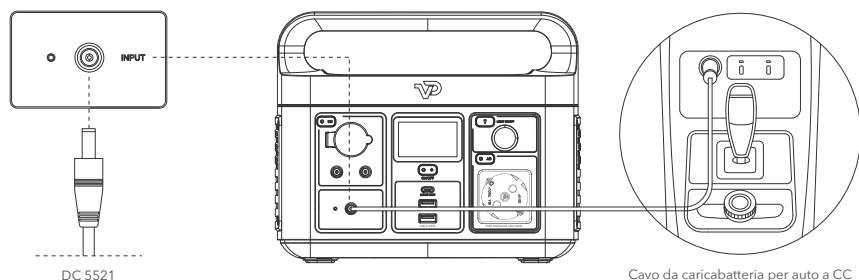
CARGA DE PANELES SOLARES:

Los usuarios pueden elegir un panel solar VIGORPOOL 100W para cargar el Lake 300. El rango de voltaje de entrada DC es de 20V, la corriente máxima es de 4.5A, y la potencia máxima de carga es de 90W. Puedes cargar completamente el Lake 300 con un panel solar de 100W en unas 5 horas a plena luz del sol.



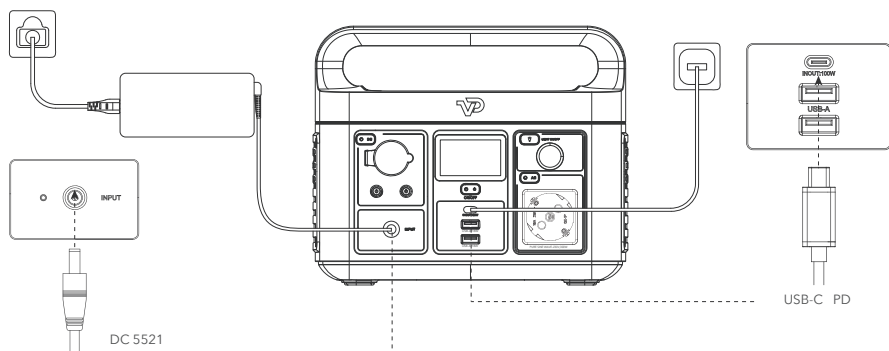
CARGA DE COCHES:

Il Lake 300 supporta la ricarica dell'auto a 12 V e impiega circa 5 ore per caricarsi completamente. Si prega di caricare utilizzando il caricabatteria per auto dopo aver avviato l'auto per evitare il mancato avviamento dovuto alla batteria dell'auto insufficiente. Inoltre, assicurarsi che la porta di ingresso per la ricarica dell'auto e il cavo di ricarica per auto siano in buone condizioni. VIGORPOOL non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.



DOPPIA RICARICA:

A nessuno piace aspettare che la propria centrale elettrica portatile si ricarichi prima di partire per un'avventura. Il Lake 300 può essere caricato completamente all'80% in circa 2 ore utilizzando la doppia ricarica (un caricatore da muro da 90 W e un caricatore USB-C da 100 W contemporaneamente).



3.5 Linee guida per la sicurezza

1. NON immergere il prodotto in acqua né bagnarlo.
2. NON mettere il prodotto vicino a fonti di calore durante l'uso o lo stoccaggio, come un fuoco o un riscaldamento.
3. NON perforare l'involucro del prodotto con un chiodo o altro oggetto appuntito, non utilizzare un martello per aprirlo o calpestarlo.
4. NON lasciare che il prodotto entri in contatto con oggetti corrosivi forti.
5. NON tentare di smontare questo prodotto in alcun modo.
6. NON bloccare forzatamente la ventola durante l'uso né posizionare il prodotto in un'area non ventilata o polverosa.
7. NON pulire il prodotto direttamente con acqua. Puliscilo delicatamente con un panno asciutto.
8. NON sostituire alcun componente del prodotto senza l'autorizzazione ufficiale VIGORPOOL.
9. Si prega di contattare i canali ufficiali VIGORPOOL per ottenere maggiori informazioni se si desidera sostituire qualsiasi componente.
10. NON smaltire la batteria direttamente in un contenitore per il riciclaggio della batteria. È necessario contattare un'azienda di riciclaggio professionale per ulteriori elaborazioni.
11. NON lasciare il prodotto in un luogo che può essere raggiunto da bambini o animali domestici.

3.6 COME CONSERVARE O UTILIZZARE

1. Per conservare la batteria per oltre tre mesi, è necessario mantenerla al 50% della capacità nominale. Ricaricare almeno ogni tre mesi e riporla in un luogo asciutto e fresco, con un range di temperatura di 0°C~ 40°C (32°F~104°F), esente da contatto con sostanze corrosive e lontano da fuoco e fonti di calore.
2. Per prolungare la vita del prodotto, è meglio ricaricare il prodotto prima che la potenza scenda al di sotto del 15%.
3. L'intervallo di temperatura di utilizzo ottimale è -10°C-40°C (14°F-104°F) e la temperatura di conservazione è 0°C~40°C (32°F~104°F).

4. Risoluzione dei problemi

Indicatore icona	Problema	Soluzione	Codice di errore
 Le icone lampeggiano insieme	Sovraccarico in uscita CC Protezione	Spegnere l'uscita CC e rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la centrale dovrebbe funzionare normalmente.	E01
 Le icone lampeggiano insieme	Cortocircuito in uscita CC	Spegnere l'uscita CC e rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la stazione di corrente dovrebbe funzionare normalmente.	E02
 Le icone lampeggiano insieme	Sovraccarico dell'uscita CA Protezione o cortocircuito	Spegnere l'uscita AC e rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la stazione di corrente dovrebbe funzionare normalmente.	E03
 Le icone lampeggiano insieme	Sovraccarico uscita USB-C Protezione o cortocircuito	Rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la centrale dovrebbe funzionare normalmente.	E04

	Protezione da alta temperatura	L'alimentatore riprenderà il normale funzionamento automaticamente dopo che la batteria si è raffreddata.	E05
L'icona si accende			
	Protezione da bassa temperatura	L'alimentazione ripristinerà la normalità funzione dopo che la temperatura della batteria torna alla normalità.	E06
L'icona si accende			
	Sovraccarico uscita USB-A Protezione o cortocircuito	Rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la centrale dovrebbe funzionare normalmente.	E07
Le icone lampeggiano insieme			
	Protezione da sovraccarico del caricatore	Rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la centrale dovrebbe funzionare normalmente.	E08
Icona Flash			
	Excepción inalámbrica	Rimuovere il carico anomalo. Dopo 10 secondi, la centrale dovrebbe funzionare normalmente.	E14
Icona Flash			

Se i problemi persistono, non esitare a contattarci all'indirizzo support@vigorpool.com.

Per ulteriori informazioni, controlla il nostro sito ufficiale: VIGORPOOL.COM.

5. Domande frequenti

1. Quali dispositivi può alimentare VIGORPOOL Lake 300?

A: VIGORPOOL Lake 300 può alimentare dispositivi essenziali che richiedono meno di 300 watt o più dispositivi con una potenza combinata inferiore a 300 watt. Fare riferimento alle specifiche degli apparecchi che si desidera utilizzare prima dell'acquisto.

2. Qual è la durata della centrale elettrica di VIGORPOOL Lake 300?

A: Il VIGORPOOL Lake 300 utilizza la tecnologia delle batterie al litio ferro fosfato. Dopo 2000 cicli di carica, la centrale elettrica VIGORPOOL Lake 300 dovrebbe mantenere circa l'80% della sua capacità iniziale. La durata della vita dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, ecc.

3. Il VIGORPOOL Lake 300 è impermeabile?

R: Il VIGORPOOL Lake 300 non è impermeabile, si prega di tenerlo lontano da fonti d'acqua.

4. Posso utilizzare e caricare il mio VIGORPOOL Lake 300 contemporaneamente?

A: Sì, tutti i nostri prodotti supportano la ricarica pass-through. Ma non consigliamo di usarlo in questo modo molto frequentemente in quanto ridurrà la durata della batteria.

5. Posso portare il mio VIGORPOOL Lake 300 in aereo?

A: Sfortunatamente, non puoi. Secondo le normative FAA, qualsiasi batteria che porti a bordo non deve superare i 100 Wh. Anche i caricabatterie esterni o i power bank sono considerati una batteria e non dovrebbero superare una capacità di 27000 mAh, o in altre parole, 100 Wh.

6. Il VIGORPOOL è dotato di un controller MPPT?

R: Tutti i modelli VIGORPOOL hanno un controller MPPT.

7. Posso utilizzare pannelli solari di terze parti per ricaricare il mio VIGORPOOL Lake 300?

A: Non consigliamo di utilizzare pannelli solari di terze parti perché la garanzia di VIGORPOOL non copre eventuali danni causati da pannelli solari di terze parti.

8. Posso avviare un'auto con il mio VIGORPOOL Lake 300?

A: Il nostro lake 300 non può avviare un'auto.

9. Come determinare se il VIGORPOOL Lake 300 è in carica?

A: Il display LCD mostrerà il tempo di carica rimanente durante la carica e l'indicatore della percentuale di carica della batteria inizierà a ruotare.

10. Come cambiare la frequenza della tensione CA?

A: Con il pulsante AC disattivato, tenere premuti i pulsanti POWER e AC per cambiare la frequenza.

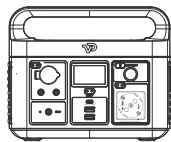


Las pilas o baterías deben reciclarse o eliminarse adecuadamente. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, no debe eliminarse con otros residuos domésticos. La normativa sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan por separado para que puedan ser tratados con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. Esto minimizará el impacto sobre el medio ambiente y la salud humana de la contaminación del suelo y el agua por cualquier sustancia peligrosa, disminuirá los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y evitará el uso de espacio en los vertederos. Por favor, haga su parte manteniendo este producto fuera del flujo de residuos municipales. El símbolo del "contenedor de basura" significa que debe recogerse como "residuos de aparatos eléctricos y electrónicos". Puede devolver un producto antiguo a su distribuidor cuando compre uno nuevo similar. Para otras opciones, póngase en contacto con su ayuntamiento.

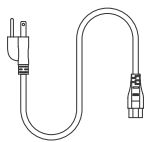
CONTENUTO

1. Cosa c'è nella scatola	35
2. Specifiche del prodotto	35
3. Guide di avvio per gli utenti	36
3.1 Utilizzo di Lake 300	36
3.2 Dettagli di Lake 300	36
3.3 Schermo LCD	36
3.4 Metodi di ricarica multipli	37
3.5 Linee guida per la sicurezza	39
3.6 Come conservare o utilizzare	39
4. Risoluzione dei problemi	39
5. Domande frequenti	40

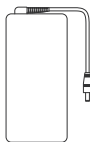
1. Cosa c'è nella scatola



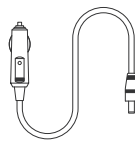
VIGORPOOL LAKE 300



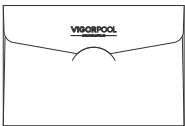
Cavo CA



Adattatore per
corrente alternata



Cavo da caricabatteria
per auto a CC



Manuale d'uso

2. Specifiche del prodotto

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

Modello:	VP11
Capacità:	320Wh (12.8V, 25Ah)
Chimica cellulare:	LiFePO ₄
Ciclo vitale:	2000 cicli fino all'80% di capacità
Sistema di gestione:	Protezione da sovraccarico, protezione da sovraccarico, sovraccarico Protezione, protezione da cortocircuito, protezione da sovracorrente, Protezione da alta temperatura, protezione da bassa temperaturav

PRODUZIONE

Uscita CA:	230V~, 50Hz Total 300W
Uscita USB-A (x2):	5V-3A, 9V-2A, 12V-1.5A, Total 36W
Uscita USB-C:	5V-3A, 9V-3A, 12V-3A, 15V-3A, 20V-5A, 100W Max
Uscita auto:	12V-10A
DC5521 (x2):	12V-3A Total 72W
Uscita wireless:	5V-1A, 9V-1A

INGRESSO

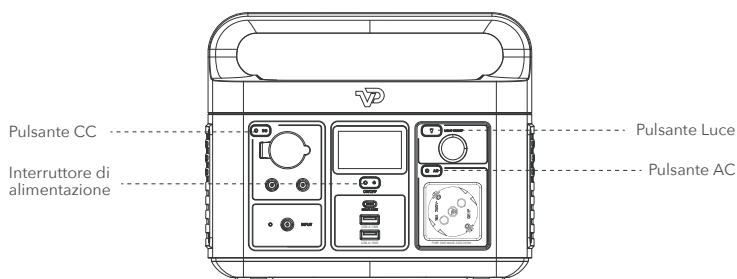
Ingresso CC:	20V-4.5A
Ingresso USB-C:	5V-3A, 9V-3A, 12V-3A, 15V-3A, 20V-5A, 100W Max

GENERALE

Il peso:	Circa 9,67 libbre (4,3 kg)
Dimensioni (LxLxP):	10.03 x 7.1 x 8.26 in (25.5 x 18.2 x 21.0 cm)
Temperatura di utilizzo operativa:	14-104°F (-10-40°C)
Certificazione:	FCC, UL, CE, UKCA, PSE, RoHS
Garanzia:	24 mesi
Accessorio opzionale:	Pannello solare da 100 W

3. Guide di avvio per gli utenti

3.1 Utilizzo di Lake 300

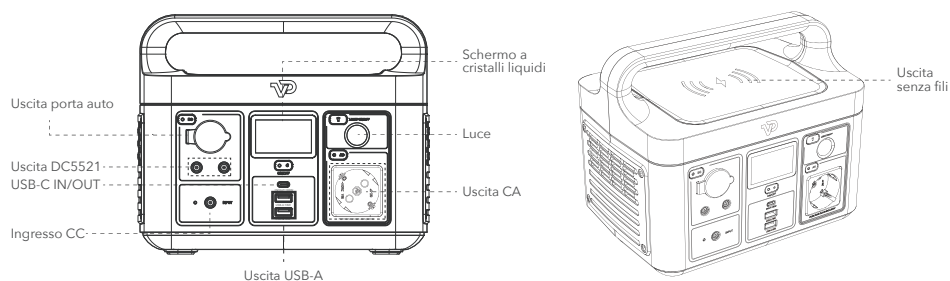


1. Premere a lungo il pulsante di accensione per avviare o spegnere la macchina.
2. Attivare/disattivare ciascuna uscita premendo brevemente il pulsante DC/AC/pulsante luce.

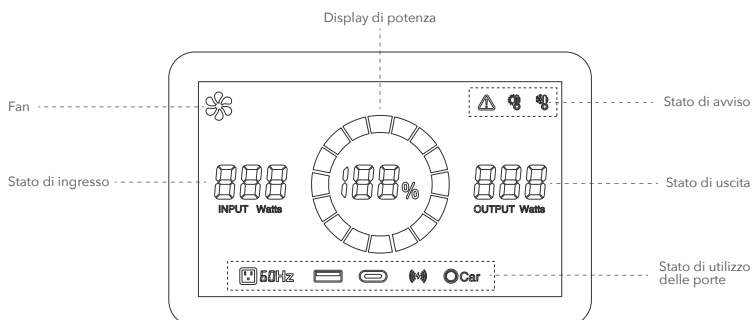
Notare che:

- Per il risparmio energetico, VIGORPOOL Lake 300 si spegnerà automaticamente dopo 12 ore quando non viene richiesto alcun carico o un carico leggero. (Soglie di carico: porta CA: 10 W, porta auto: 3 W, porta USB: 100 mA)
- Avviso di batteria scarica: quando lo stato di carica della batteria cambia dal 21% al 20% e dall'11% al 10%, lo schermo lampeggia 10 volte.

3.2 Dettagli di Lake 300



3.3 Pantalla LCD



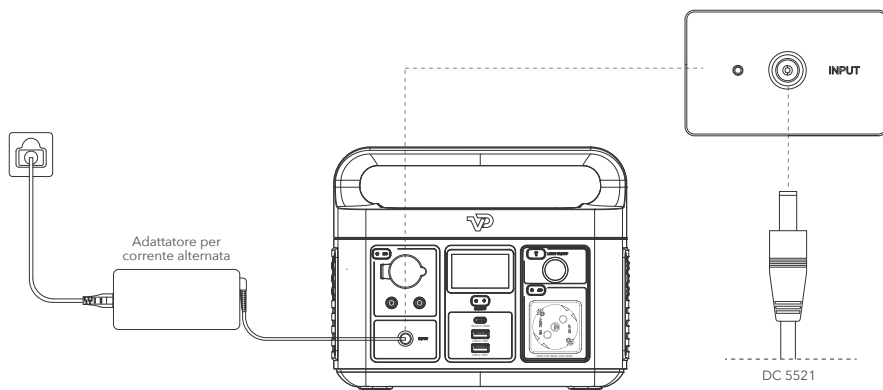
CONTENUTI DELL'ICONA	TIPO DI ICONA
Stato di ingresso	Indica che il Lake 300 è in carica. C'è una visualizzazione della corrente assorbita in watt.
Stato di uscita	Indica che il Lake 300 è in carica alimentando un dispositivo. Il display mostra la potenza in watt.
Carica sul display	Mostra la capacità attuale della batteria.
Attiva ventola	Indica che la ventola del Lake 300 si sta raffreddando. In questo momento, ci sarà un suono di rotazione della ventola.
Stato di utilizzo delle porte	Indica lo stato di utilizzo di ciascuna porta.
Stato di avviso	Appare quando il prodotto è sovratensione o in surriscaldamento.

3.4 Metodi di ricarica multipli

Ricarica a muro	Pannello solare	Ricarica auto	CC+USB-C
Circa 4 ore	Circa 5 ore	Circa 5 ore	Circa 2.5 ore

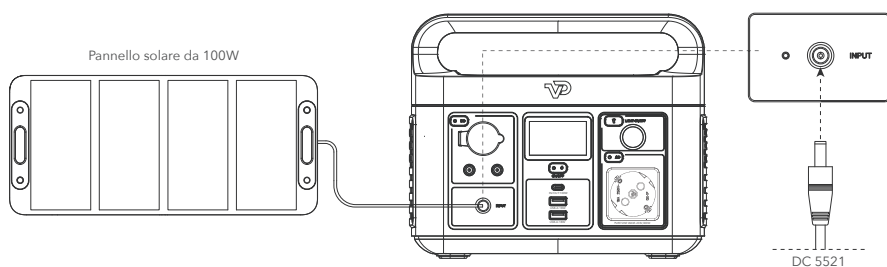
RICARICA A PARETE:

Può essere caricato fino all'80% in 3 ore e completamente caricato in 4 ore.



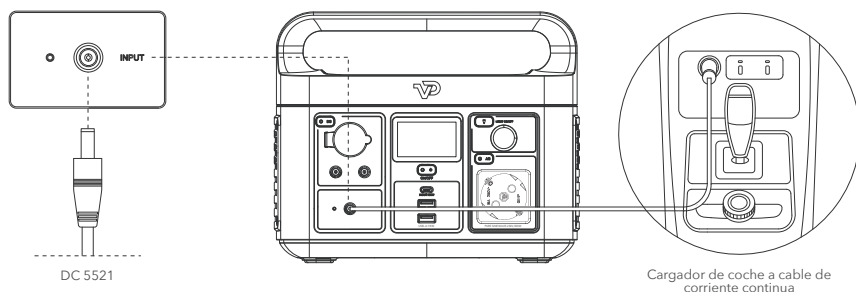
RICARICA DEL PANNELLO SOLARE:

Gli utenti possono scegliere un pannello solare VIGORPOOL da 100 W per caricare il Lake 300. L'intervallo di tensione di ingresso CC è 20 V, la corrente massima è 4,5 A e la potenza di ricarica massima è 90 W. Puoi caricare completamente il Lake 300 con un pannello solare da 100 W in circa 5 ore in pieno sole.



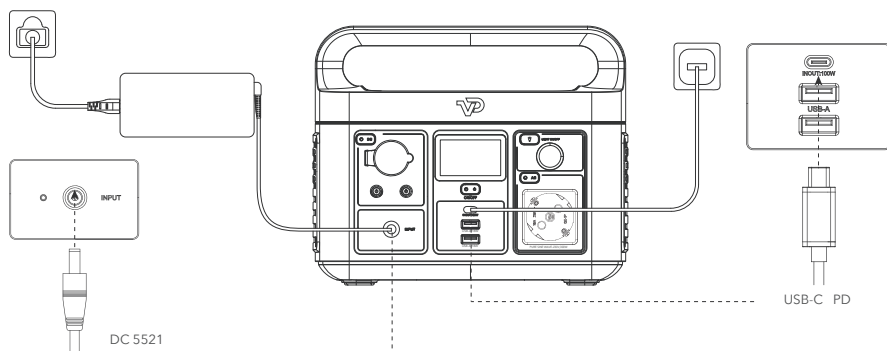
RICARICA AUTO:

El Lake 300 se puede cargar en el coche a 12V y tarda unas 5 horas en cargarse completamente. Por favor, cargue con el cargador de coche después de haber arrancado el coche para evitar fallos en el arranque debido a la insuficiente batería del coche. Además, por favor, asegúrese de que el puerto de entrada de carga del coche y el cable de carga del coche están en buenas condiciones. VIGORPOOL no se hace responsable de las pérdidas o daños causados por el incumplimiento de las instrucciones.



CARGA DUAL:

A nadie le gusta esperar a que su estación de energía portátil se cargue antes de salir a la aventura. La Lake 300 puede cargarse completamente hasta el 80% en unas 2 horas utilizando la carga dual (un cargador de pared de 90W y un cargador USB-C de 100W simultáneamente).



3.5 Normas de seguridad

- 1. NO sumerja el producto en agua ni lo moje.
- 2. NO coloque el producto cerca de fuentes de calor mientras lo utiliza o lo almacena, como un fuego o un calentador.
- 3. NO perforo la carcasa del producto con un clavo u otro objeto afilado, ni utilice un martillo para abrirla, ni la pise.
- 4. NO deje que el producto entre en contacto con objetos fuertemente corrosivos.
- 5. NO intente desmontar este producto de ninguna manera.
- 6. NO bloquee el ventilador a la fuerza durante su uso ni coloque el producto en una zona sin ventilación o con polvo.
- 7. NO limpie el producto con agua directamente. Límpielo suavemente con un paño seco.
- 8. NO sustituya ningún componente del producto sin ningún permiso oficial de VIGORPOOL.
- 9. Por favor, póngase en contacto con los canales oficiales de VIGORPOOL para obtener más información si desea reemplazar cualquier componente.
- 10. NO deseche la batería directamente en una caja de reciclaje de baterías. Debe ponerse en contacto con una empresa de reciclaje profesional para su posterior procesamiento.
- 11. NO coloque el producto en el área que los niños o las mascotas puedan alcanzar.
- 12. Si el aparato no se utiliza durante un período prolongado, colóquelo en un lugar seco y fresco.

3.6 CÓMO ALMACENAR O UTILIZAR

- 1. Para almacenar la batería durante más de tres meses, es necesario mantener la batería al 50% de la capacidad nominal. Cargue al menos cada tres meses, y colóquela en un lugar seco y fresco, con un rango de temperatura de 0°C~40°C (32°F~104°F), libre de contacto con materias corrosivas, y lejos del fuego y de fuentes de calor.
- 2. Para prolongar la vida útil del producto, es mejor recargarlo antes de que la energía caiga por debajo del 15%.
- 3. El rango óptimo de temperatura de uso es de -10°C-40°C (14°F-104°F), y la temperatura de almacenamiento es de 0°C~40 °C (32°F~104°F).

4. Solución de problemas

Indicador de iconos	Problema	Solución	Código de error
  Los iconos parpadean juntos	Sobrecarga de la salida de CC Protección	Apague la salida de CC y retire la carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como de costumbre.	E01
  Los iconos parpadean juntos	Cortocircuito en la salida de CC	Gire off la salida de CC y retire el carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como de costumbre.	E02
  Los iconos parpadean juntos	Sobrecarga de la salida de CA Protección o cortocircuito	Apague la salida de CA y retire el carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como de costumbre.	E03
  Los iconos parpadean juntos	Sobrecarga de la salida USB-C Protección o cortocircuito	Retire la carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como siempre.	E04

 Icono luminoso	Protección contra altas temperaturas	La fuente de alimentación volverá a funcionar normalmente después de que la batería se enfríe.	E05
 Icono luminoso	Protección contra bajas temperaturas	La fuente de alimentación restablecerá la normalidad función después de la temperatura de la batería vuelve a la normalidad.	E06
 Los iconos parpadearán juntos	Sobrecarga de la salida USB-A Protección o cortocircuito	Retire la carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como siempre.	E07
 Icono Flash	Protección de sobrecarga del cargador	Retire la carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como siempre.	E08
 Icono Flash	Excepción inalámbrica	Retire la carga anormal. Después de 10 segundos, la central debería funcionar como siempre.	E14

Si sigue teniendo problemas, no dude en ponerse en contacto con nosotros en support@vigorpool.com.
Para obtener información adicional, consulte nuestro sitio web oficial: [VIGORPOOL.COM](https://vigorpool.com).

5. Preguntas frecuentes

1. ¿Qué dispositivos puede alimentar VIGORPOOL Lake 300?

A: VIGORPOOL Lake 300 puede alimentar aparatos esenciales que requieren menos de 300 vatios o varios aparatos con una potencia combinada inferior a 300 vatios. Por favor, consulte la especificación de los aparatos que desea ejecutar antes de la compra.

2. ¿Cuál es la vida útil de la central VIGORPOOL Lake 300?

A: La VIGORPOOL Lake 300 utiliza la tecnología de baterías de fosfato de hierro y litio. Después de 2000 ciclos de carga, la central VIGORPOOL Lake 300 debería conservar alrededor del 80% de su capacidad inicial. La vida útil también depende del uso, el mantenimiento, etc.

3. ¿Es el VIGORPOOL Lake 300 resistente al agua?

R: El VIGORPOOL Lake 300 no es impermeable, por favor, manténgase alejado de las fuentes de agua.

4. ¿Puedo utilizar y cargar mi VIGORPOOL Lake 300 al mismo tiempo?

A: Sí, todos nuestros productos admiten la carga directa. Pero no sugerimos utilizarlo de esta manera con mucha frecuencia ya que reducirá la vida de la batería.

5. ¿Puedo llevar mi VIGORPOOL Lake 300 en un avión?

A: Desgraciadamente, no se puede. Según la normativa de la FAA, cualquier batería que lleves a bordo no debe superar los 100Wh. Los cargadores externos o bancos de energía también se consideran una batería, y no deben superar una capacidad de 27000mAh, o lo que es lo mismo, 100Wh.

6. ¿Está el VIGORPOOL equipado con un controlador MPPT?

R: Todos los modelos de VIGORPOOL tienen un controlador MPPT.

7. ¿Puedo utilizar paneles solares de terceros para recargar mi VIGORPOOL Lake 300?

A: No sugerimos el uso de paneles solares de terceros porque la garantía de VIGORPOOL no cubre ningún daño causado por los paneles solares de terceros.

8. ¿Puedo arrancar un coche con mi VIGORPOOL Lake 300?

R: Nuestro lago 300 no puede arrancar un coche.

9. ¿Cómo determinar que el VIGORPOOL Lake 300 se está cargando?

A: La pantalla LCD mostrará el tiempo de carga restante durante la carga, y el indicador de porcentaje de energía de la batería comenzará a girar.

10. ¿Cómo se conmuta la frecuencia de la tensión alterna?

R: Con el botón AC off, mantenga pulsados los botones POWER y AC para cambiar la frecuencia.



Le batterie o i pacchi batteria devono essere riciclati o smaltiti correttamente. Quando questo prodotto ha raggiunto la fine della sua vita utile, non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Le normative sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche richiedono che siano raccolti separatamente in modo che possano essere trattati utilizzando le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili. Ciò ridurrà al minimo l'impatto sull'ambiente e sulla salute umana della contaminazione del suolo e dell'acqua da parte di sostanze pericolose, ridurrà le risorse necessarie per realizzare nuovi prodotti ed eviterà di utilizzare lo spazio in discarica. Per favore, fai la tua parte mantenendo questo prodotto fuori dal flusso dei rifiuti urbani! Il simbolo del "cestino su ruote" significa che deve essere raccolto come "rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche". Puoi restituire un vecchio prodotto al tuo rivenditore quando ne acquisti uno nuovo simile.

EU Declaration of Conformity

We: Klimtek (Shen Zhen) Tech. Ltd

Hereby declare that this product complies with the following EU directives: Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU

Product Name: Portable Power Station

Model/Name: VP11, Lake 300

The following standards apply to compliance investigations:

EN 55032: 2015+A1: 2020

EN 55035: 2017+A11: 2020

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021

EN 62368-1:2014+A11:2017

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017;

IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015;

IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-6:2015;

IEC 62321-2:2013; IEC 62321-8:2017

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 62311:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019-07

European Representative	Manufacturer
Company: WSJ Product LTD	Company: Klimtek (Shen Zhen) Tech.Ltd
Address: Eschborner Landstraße 42-50, Hessen Frankfurt am Main, DE	Address: 5A, Building 1, Tingwei Industrial Park, Xin 'an Street, Bao'an District, Shenzhen
Email: info02@wsj-product.com	Email: info@klimtek.com
	Sign: <u>Fangchun Wang</u> Date : Oct. 19 2022



VIGORPOOL

TM and © 2022 VIGORPOOL Inc. All rights reserved.

VIGORPOOL.COM